



ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲੇ ਸਾਰੀਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਘਰ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਸਰਵੇਖਣ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ:		ਗ੍ਰੇਡ:	ਮਿਤੀ:
ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ ਨਾਮ _____ ਮਾਤਾ/ਪਿਤਾ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦੇ ਦਸਤਖਤ _____			
ਅਨੁਵਾਦ ਅਤੇ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਹੱਕ ਸਾਰੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਸਮਝ ਸਕਣ। ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਬੰਧੀ ਤਰਜਮਾ ਦਰਸਾਓ ਤਾਂ ਜੋ ਅਸੀਂ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੁਫਤ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਸੇਵਾ ਜਾਂ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰ ਸਕੀਏ।	1. a) ਤੁਹਾਡਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਿਹੜੀ ਭਾਸ਼ਾ(ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ) ਵਿੱਚ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਲਿਖਤੀ ਸੰਚਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰੇਗਾ? _____ b) ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਅਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਾਲਾਂ (ASL ਸਮੇਤ) ਲਈ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ? ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ ਨਾਮ #1: _____ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? _____ ਹਾਂ _____ ਨਹੀਂ ਭਾਸ਼ਾ _____ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ ਨਾਮ #2: _____ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? _____ ਹਾਂ _____ ਨਹੀਂ ਭਾਸ਼ਾ _____		
ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗਤਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਜੋ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਸਫਲਤਾ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਬੰਧੀ ਹੁਨਰ ਵਿਕਸਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗਤਾ ਪੂਰੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਟੈਸਟ ਲੈਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।	2. ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਕਿਹੜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲਦਾ ਜਾਂ ਸਮਝਦਾ ਹੈ? _____ 3. ਘਰ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਿਹੜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ? _____ 4. ਘਰ ਵਿੱਚ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਮੁੱਖ ਭਾਸ਼ਾ ਕਿਹੜੀ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੁਆਰਾ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਨਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ? _____ 5. ਕੀ ਪਿਛਲੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਕਸਿਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲੀ ਸੀ? ਹਾਂ _____ ਨਹੀਂ _____ ਪਤਾ ਨਹੀਂ _____		
ਪਿਛਲੀ ਸਿੱਖਿਆ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਜਨਮ ਵਾਲੇ ਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਪਿਛਲੀ ਸਿੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਜਵਾਬ: - ਸਾਨੂੰ ਉਸ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਹੁਨਰਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਓ ਜੋ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਸਕੂਲ ਲਿਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। - ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਲਈ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਨੂੰ ਵਾਧੂ ਫੈਡਰਲ ਫੰਡਿੰਗ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਫਾਰਮ ਨੂੰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਰਜਾ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।	6. ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਜਨਮ ਕਿਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਸੀ? _____ 7. ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਬਾਹਰ ਕਿਸੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਮਿਲੀ ਹੈ? (ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ – 12ਵਾਂ ਗ੍ਰੇਡ) _____ ਹਾਂ _____ ਨਹੀਂ ਜੇ ਹਾਂ: ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ: _____ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ: _____ 8. ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਕਿਸੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਕਦੋਂ ਗਿਆ ਸੀ? (ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ – 12ਵਾਂ ਗ੍ਰੇਡ) _____ ਮਹੀਨਾ _____ ਦਿਨ _____ ਸਾਲ _____		

ਘਰ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਰਵੇਖਣ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ। ਜੇ ਇਸ ਫਾਰਮ ਬਾਰੇ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਵਿਖੇ ਉਪਲੱਬਧ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੋਣ ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਸਕੂਲ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

